

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

Restriction of the rights of the patent owner by international exhaustion

علي دني *

مركز البحث في العلوم الإسلامية والحضارة بالأغواط (الجزائر).

a.denni@crsic.dz

تاريخ إرسال المقال: 2021/06/08 تاريخ قبول المقال: 2021/08/10 .تاريخ نشر المقال: 2021/09/01

الملخص:

يترتب على منح براءة الاختراع أحقية صاحبها بالاستئثار بالاختراع تصرفا واستغلالا، فله أن يمنع الغير من صنع الاختراع أو عرضه للبيع أو حتى استيراد منتجه المشمول بالحماية القانونية، غير أن أعمال هذا الحق وممارسته على نحو مطلق سيؤدي إلى تكريس سلطة تصرف واستغلال مطلقة، غير محدودة النطاق والأثر، ومن ثم يصبح لصاحب البراءة أن يمنع الغير من القيام بأي تصرف ذي نفع عام، مهما بدا مشروعاً، كقيام هذا الأخير ببيع المنتج المبرأ أو إعادة بيعه أو استيراده من الخارج إلى الدولة التي سجلت فيها البراءة، ولو كان المنتج قد طرح للبيع في الخارج بمعرفة مالك البراءة شخصياً أو بموافقة. وإقرار مثل هذه السلطة أو القدرة لمصلحة مالك البراءة، سوف يؤدي - بلا شك - إلى إعاقة تداول المنتجات والابتكارات المبرأة عبر الدول، ويساهم في تمكين أصحابها من احتكار الأسواق وتقسيمه.

وأمام هذا الوضع سعت بعض الدول إلى طرح مقترح قانوني يسمح لمالك البراءة بممارسة حقوقه دون الإخلال بالتزاماته تجاه الغير، وتبيح للغير أن يستفيد من التداول الحر للمنتج المحمي، دون موافقة مالكه، ويتمثل ذلك في تبني مبدأ الاستنفاد الدولي للحقوق الفكرية، وتطبيقه على المنتجات المشمولة بالحماية.

الكلمات المفتاحية: براءة الاختراع؛ مالك البراءة؛ الحق الاستثنائي؛ الاستنفاد الدولي؛ المنتج المحمي.

Abstract:

The granting of a patent to the author of an invention entails conduct and exploitation. It may prevent third parties from making the invention, offering it for sale or even importing its legally protected product. However, the absolute realization and exercise of this right will lead to the establishment of an absolute power of conduct and exploitation, which is of unlimited scope and effect, and thus the patent holder may prevent third parties from performing any act of general utility, no matter how legitimate, such as it may be. The establishment of such power or capacity in the interest of the patentee will, without doubt, impede the circulation of proven products and

* المؤلف المرسل .

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

innovations across States and contribute to enabling their owners to monopolize and divide markets.

In view of this situation, some States have sought to put forward a legal proposal allowing the patent owner to exercise his or her rights without prejudice to his or her obligations to third parties and allowing third parties to benefit from the free circulation of the protected product, without the consent of the owner, namely, the adoption of the principle of international exhaustion of intellectual rights and its application to protected products.

Keywords: Patent; Patent Owner; Exclusive Right; International Exhaustion; patented product.

المقدمة:

تمثل براءة الاختراع سند ملكية قانوني لمالكها، وبموجبه هذا السند فإنّ لمالكه الحق في احتكار الاختراع من حيث التصرف والاستغلال والاستعمال، غير أنّ تنفيذ هذا الحقّ دون ضوابط قانونية، ودون تحديد لنطاق ممارسة حقوقه من شأنه أن يساهم بشكل أو بآخر في إعاقة التداول الحرّ للمنتجات المحمية بواسطة قوانين الملكية الفكرية في الأسواق الدولية، ومن شأنه أيضا أن يتيح لصاحب البراءة إمكانية احتكار الأسواق وتقسيمها. وهكذا يتمّ فرض واقع محجف، يحرم بسببه الغير من استيراد نفس المنتجات المبرأة بأسعار أقل من نظيرتها في الأسواق الأخرى.

ويلا شك إنّ صاحب البراءة إذا ما قام باستغلال حقّه الاستثنائي بشكل مطلق، دون حدود وقيود لتلك الممارسة سينعكس سلبا على المجتمع، لاسيما إذا علمنا أن الاختراعات إنّما تستهدف بالأساس تحقيق المصلحة العامة، والرفاه الاجتماعي للمجتمع. وهكذا فإنه يمكن توقع حجم الانعكاسات السلبية لأثر الممارسة المطلقة للحق الاستثنائي والمتمثلة في إعاقة تداول المنتج المبرأ في الأسواق، لأن ذلك سيحول دون استفادة المجتمع من ثمار الاختراع المتوصل إليه بالشكل المطلوب، ولذا كان لزاما على الدول أن تتجه إلى انتهاج سياسة واستراتيجية متزنة، تقوم على إحداث توازن بين مصالح المخترع، وحقوق الغير على حدّ سواء.

ولأجل ذلك ارتأينا أن نقوم بتوضيح المقصود بحقوق مالك البراءة من الناحية الفقهية والقانونية، كما يتعين بيان حدود ممارسته هذا الحق، في نقطة رئيسية أولى، وفي نقطة رئيسية ثانية لا بد من الكشف عن دور مبدأ الاستنفاد الدولي في تقييد حقوق مالك البراءة. ووفقا لذلك انتهجنا الخطة التالية:

المبحث الأول: مفهوم الحق الاستثنائي لمالك البراءة.

المطلب الأول: المقصود بالحق الاستثنائي.

الفرع الأول: التعريف الفقهي للحق الاستثنائي.

الفرع الثاني: التعريف القانوني للحق الاستثنائي.

المطلب الثاني: حدود الحق الاستثنائي لمالك البراءة.

الفرع الأول: الحدّ الزمني للحق الاستثنائي.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

الفرع الثاني: الحدّ المكاني للحق الاستثنائي.
المبحث الثاني: دور مبدأ الاستنفاد الدولي في تقييد الحق الاستثنائي.
المطلب الأول: المقصود بمبدأ الاستنفاد.
الفرع الأول: تعريف مبدأ الاستنفاد.
الفرع الثاني: نطاق استنفاد حقوق مالك البراءة.
المطلب الثاني: الاستيراد الموازي للمنتج المشمول بالحماية.
الفرع الأول: مفهوم الاستيراد الموازي ومدى قانونيته.
الفرع الثاني: سياسة الاستيراد الموازي والاستنفاد الدولي للحقوق الفكرية في بعض الدول.

خاتمة

المبحث الأول: مفهوم الحق الاستثنائي

توصف حقوق مالك البراءة بأنها حقوق مانعة، لما لها من سلطة استنثار واحتكار، فبمجرد منح براءة الاختراع لمالكها يصبح لهذا الأخير الحقّ في احتكار استغلال اختراعه المبرأ والتصرّف فيه كيفما شاء، غير أن ممارسته لحقوقه تفرض عليه في المقابل عدم الإخلال بالتزاماته، حيث يتوجب عليه استغلالها استغلالاً قانونياً، كما هو محدد في سند البراءة. ولإلزام بهذا المبحث، لا بد من تحديد المقصود بالحق الاستثنائي وبيان المحتوى الفقهي والقانوني لهذا الحق في مطلب أول، وفي مطلب ثانٍ لا بدّ من بحث حدود ممارسة مالك البراءة للحق الاستثنائي، وذلك بمعرفة نطاقه الزماني والمكاني، كما يلي:

المطلب الأول: المقصود بالحق الاستثنائي لمالك البراءة

اعترفت قوانين الملكية الفكرية بأحقية صاحب الحقّ الفكري في تملك إبداعه أو اختراعه، شريطة استيفاء الشروط القانونية لمنجزه الابتكاري، بما يكفل حماية أفضل له من صور الاعتداء المتنوعة، ولضمان استفادته من الحقوق المالية المترتبة عن اعتراف القوانين بملكية اختراعه. حيث يحقّ لمالك البراءة منع الغير القيام بأيّ تصرف أو استغلال ما لم يصدر عنه ترخيص أو إذن منه.

الفرع الأول: تعريف الحق الاستثنائي لمالك براءة الاختراع

وعطفاً على ما سبق فإنّ مضمون الحق الاستثنائي باستغلال الاختراع قانوناً يتحدّد بمعنى القدرة القانونية التي تقرّها التشريعات الصناعية لمالك البراءة، والتي على ضوءها يستفيد هذا الأخير من سلطة الاستنثار مالياً، ووفقاً للطرق التي يراها ملائمة للاستغلال. ووفقاً لذلك، يمكننا تتبع مضمون الحق الاستثنائي في نصوص قوانين براءات الاختراع، ولقد اخترنا بعض النماذج والنصوص القانونية لبحث مضمون هذا الحق كالاتي:

أولاً: محتوى الحق الاستثنائي في القانون المصري

تناول المشرع المصري الحق الاستثنائي من خلال الإشارة إليه بموجب نص المادة (10) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية المؤرخ تحت رقم 82 لسنة 2002، حيث جاء فيها ما يلي: (تحوّل البراءة مالكة الحق في منع الغير من استغلال الاختراع بأي طريقة). وبالنظر إلى هذا النص يتضح أنه بمجرد قيام المخترع بإيداع طلب البراءة فإن القانون يخوّل الحق في الاستثناء -وحده دون سواه- باستغلال الاختراع واستثماره مالياً، وهكذا فإنّه في حال ما إذا توصل مخترع ما، أياً كان موقعه (شخصاً فرداً، أو متعاقداً مع مؤسسة بتحقيق مهمة اختراعية) إلى اختراع ما، وتمّ منحه براءة اختراع عليه، فإنّه يحقّ له أن يحتكر استغلاله مالياً. كما له أن يمنع الغير من استغلال ذلك الابتكار ما لم يتحصل على موافقة مالك البراءة. فالمشرع المصري وفقاً لقانون 82 لسنة 2002 يكون قد منح لمالك البراءة الحق في استغلال الاختراع، وخوله سلطة الاستثناء على الاختراع المحمي استغلالاً واستعمالاً، "وكذا الاستفادة منه بالانتفاع به مالياً، بأيّ طريق من طرق الاستفادة المشروعة، كأن يقوم باحتكار صناعة المنتجات وبيعها وعرضها للبيع وتصديرها، وكذا احتكار تطبيق الطريقة الصناعية موضوع البراءة".¹

ثانياً: محتوى الحق الاستثنائي في القانون الفرنسي

لم ينص المشرع الفرنسي في المادتين (3/613-4/613) من قانون الملكية الفكرية الفرنسي على الحقوق التي تمنحها البراءة لصاحبها والمتمثلة في صناعة المنتج أو استغلاله، واكتفى فقط بالنص على أن البراءة تمنع الغير من القيام بصنع المنتج أو استيراده أو غير ذلك من التصرفات الأخرى التي تمثل اعتداء على حق المخترع.

وبذلك يكون قد لخص مجموع الحقوق الاستثنائية الآيلة لمالك البراءة. غير أنه تعاطى مع مسألة عدم التزام المخترع باستغلال اختراعه بشكل استثنائي، حيث أجازت الأحكام التي ضمنها المشرع الفرنسي في قانون الملكية الفكرية الفرنسي لأي شخص في أي وقت بعد انقضاء مدة قانونية قدرتها أغلب التشريعات الصناعية بـ 04 سنوات ابتداء من تاريخ إيداع طلب البراءة، أو 03 سنوات ابتداء من تاريخ صدور براءة الاختراع أن يتحصل على رخصة استغلال الاختراع من الهيئة المختصة بسبب عدم استغلال الاختراع أو نقصه، ولا تمنح الهيئة المختصة هذه الرخصة، إلا بالتأكد من عدم الاستغلال أو نقص فيه، ومن عدم وجود ظروف تبرر ذلك.

وتكمن الحكمة من وراء إلزام صاحب البراءة باستغلال الاختراع المبرراً في تشجيع الجهود العملية لتحقيق التقدم الصناعي، ويظهر حق الاستثناء باستغلال الاختراع كحافز لازم للتقدم والرقي الصناعي، ومن ثمة يجب أن لا تتم عرقلة ذلك التقدم والرقي، وهكذا فإنّه في حالة عدم تمام الاستغلال فعلاً تفقد الحماية

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

أسبابها ومبرراتها، وذلك أن كشف الاختراع للجمهور بغرض الإفادة منه تقابلها استفاة المخترع من الحقوق استغلال براءة الاختراع ماليا.

ومن أجل ذلك فقد سعت أغلب التشريعات الصناعية إلى إلزام المخترعين وأصحاب البراءات عموما بوجود استغلال الاختراعات المتوصل إليها من طرفهم خلال فترة معينة، أو أنها ستعمد إلى منح تراخيص إجبارية للغير.

ثالثا: محتوى الحق الاستثنائي في القانون الجزائري

نصّ المشرّع الجزائري هو الآخر على الحق الاستثنائي، وذلك بموجب الأمر رقم 03-07، في مادته (11)، والتي خولت مالك البراءة الحق في استغلال الاختراع المشمول بالحماية، من خلال الاعتراف بحقه في استعمال طريقة الصنع أو في استعمال المنتج الناتج عن هذه الطريقة، أو حتى تسويقه إذا كان موضوع الاختراع طريقة صنع. كما خوّله القانون صاحب البراءة في حال توصله إلى اختراع منتج جديد الحق في صنع المنتج موضوع البراءة أو استعماله، والحق في بيع هذا المنتج، أو عرضه للبيع.

وبالرجوع إلى نص المادة (15) من الأمر رقم 03-07 فقد منحت لمالك البراءة أو لذوي الحقوق الحق في إدخال تحسينات، أو تغييرات على اختراعه طوال مدة الحماية، وذلك عن طريق الشهادة الإضافية. ولعلّ أفضل مجال تطبيق لذلك هو الابتكارات الدوائية، حيث يمكن القول إنه في حال التوصل إلى ابتكار دوائي، وحدث أن تبادر لذهن صاحبه فكرة ابتكاريه تستهدف تغييرا من شكل الدواء الطبي المبتكر، فهنا يتوجب أن يكون هذا التغيير طفيفا فقط، أي غير جذري، ذلك أن هذا التغيير إذا كان كبيرا في شكله الطبي فإن ذلك يستوجب براءة جديدة. وهنا يقع على عاتق صاحب البراءة عبء بتسجيل براءة إضافية، والتي تعني منح براءة تابعة لاختراع سبق منح براءة عنه، أي أنها تقتض وجود براءة أصلية.²

وتجدر الإشارة إلى أنه لمالك البراءة أن يستغل اختراعه استغلالا هادئا، ذلك أن الحق الاستثنائي، والذي يتمتع به هذا المالك يتّسم بأنه مانع قبل الكافة، وهذا يقتضي عدم إقدام الغير على التعدي على الاختراع المبرأ بمختلف صور الاعتداء المجرمة قانونا، أو ممارسة أي حق من حقوق مالك البراءة دون الحصول على موافقته. فقد منح المشرّع لصاحب البراءة عندئذ الحق بالرجوع عليهم بدعوى التعويض في حال ارتكابهم جريمة بالتعدي على حقوقه في الاختراع، وهذا وفقا للمادة (11) من الأمر رقم 03-07 المتعلقة ببراءة الاختراع.

الفرع الثاني: مضمون الحق الاستثنائي في الاتفاقيات الدولية

لقد تم إبرام اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية عام 1883، كدليل على أهمية حماية الاختراعات، ثم عدلت هذه الاتفاقية عدة مرات.³ ثم استمرت المساعي والجهود لتلخص إلى إبرام اتفاقية جديدة، وهي اتفاقية برن لحماية الملكية الفكرية عام 1886م، وهكذا كلما استجبت أوضاع تعرض لها المجتمع الدولي بإضفاء تغييرات على بنود الاتفاقيتين، ووفقا لذلك أيضا عقدت مجموعة من الاتفاقيات، ولعل أبرزها اتفاقية التريبس المنعقدة في مراكش 1994، وهي اتفاقيات تناولت في مجملها الحقوق الآيلة لأصحاب الحقوق الفكرية، ونظم الحماية القانونية لعناصرها.

وسنخصص ببحث مضمون الحق الاستثنائي في ضوء اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية باعتبارها حجر الأساس، واتفاقية الجوانب (التريبس) كاتفاقية مستجدة لنرى مدى ثبات أو تغير نظرة المجتمع الدولي لحقوق المبتكرين، وذلك كما يلي:

أولاً: مضمون الحق الاستثنائي في ضوء اتفاقية باريس

تعتبر اتفاقية باريس أولى الاتفاقيات التي أبرمت في العصر الحديث لحماية حقوق الملكية الصناعية، وقد ظهرت في فترة تعلي من القيم الفردية، وتمجد المخترع الفرد، ولذا فقد حظيت فيها حقوق المخترع الفرد بالاهتمام. كما وقد نصت على حق صاحب البراءة في الاستنفاد باستعمال واستغلال اختراعه دون غيره، وذلك طوال فترة الحماية التي تمنحها البراءة. وأجازت الاتفاقية أيضا لمالك البراءة أن يتنازل عنها، أو يرخص للغير بها، وذلك في مقابل مادي يتم الاتفاق عليه.⁴

وعلى الرغم من الاهتمام الذي أظهرته الاتفاقية لحقوق المخترعين فإنها في المقابل منحت لكل دولة عضو من دول الاتحاد حق اتخاذ إجراءات تشريعية تفرض تراخيص إجبارية على أصحاب الحقوق الاستثنائية، ضد ما يمكن وصفه بالتصرفات التعسفية التي تصدر عنهم.

بعبارة أخرى أباح اتفاقية باريس لكل دولة عضو الحق في فرض جزاءات قانونية على أصحاب البراءات في حال ما إخلالهم بالتزاماتهم العقدية، بعدم استغلال حقوقهم الاستثنائية استغلالا كافيا، وهذا ما يمكن أن تفسيره ووصفه بأنه تعسف باستغلال أو استعمال الحق الاستثنائي لمالك البراءة.

والجدير بالذكر أنه لا يمكن للدول التي صادقت على اتفاقية اتحاد باريس، اللجوء إلى إسقاط البراءة - كجزء أشد - قبل انتهاء مهلة سنتين من تاريخ منح الترخيص الإجباري الأول، لأنه لا يجوز النص على سقوط البراءة، إلا إذا كان منح الترخيص الإجباري غير كاف لتدارك التعسف الناتج من مباشرة الحق الاستثنائي.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

وفي هذا السياق يمكن القول أن اتفاقية باريس قد ألزمت الدول الأعضاء بمراعاة أحكام المواد من (1 إلى 12) من اتفاقية باريس، حيث نصت في المادة (5) بشأن الترخيص الإلزامي على حق دول الاتحاد في اتخاذ إجراءات تشريعية تقضي بمنح تراخيص إجبارية لتحويل دون ما قد ينتج من تعسف في مباشرة الحق الاستثنائي الذي تكفله براءة الاختراع كعدم الاستغلال، غير أن منح الترخيص استنادا إلى عدم الاستغلال أو عدم كفايته يقتضي انقضاء أربع سنوات من تاريخ إيداع طلب البراءة أو ثلاث سنوات من تاريخ منح البراءة مع وجوب تطبيق المدة التي تنقضي مؤخرا. (حجازي، 2007).

ثانيا: مضمون الحق الاستثنائي في ضوء اتفاقية التريبيس

ما إن أبرمت اتفاقية التريبيس، حتى ظهرت للمخترع حقوق عديدة، حيث قامت الاتفاقية بتعدادها، واعتبرتها حدًا أدنى للحماية المقررة للاختراع يتوجب على الدول الموقعة على الاتفاقية الالتزام بها.⁵ بل إن هناك من رأى أنه اتفاقية التريبيس منحت مالك البراءة الحرية المطلقة في استغلال البراءة أو التصريح للغير استغلالها.⁶ وبالرجوع إلى محتوى اتفاقية التريبيس نلاحظ أنها تضمنت نصوصا تناولت الحقوق الاستثنائية لمالك البراءة، ويظهر ذلك من خلال نص المادة (28) من الاتفاقية، والتي نصت على ما يلي:

1- تعطي براءة الاختراع لصاحبها الحقوق التالية: (أ) حين يكون موضوع البراءة منتجا ماديا، حق منع أطراف ثالثة لم تحصل على موافقته من هذه الأفعال: صنع استخدام أو عرض البيع أو بيع أو استيراد ذلك المنتج لهذه الأغراض،

(ب) حين يكون موضوع البراءة عملية صناعية، حق منع أطراف ثالثة لم تحصل على موافقته من الاستخدام الفعلي للطريقة، ومن هذه الأفعال: استخدام عرض للبيع أو بيع أو استيراد على الأقل للمنتج الذي يتم الحصول عليه مباشرة بهذه الطريقة لهذه الأغراض⁷، لأصحاب براءات الاختراع أيضا حين حق التنازل للغير عنها أو تحويلها للغير بالأولوية أو التعاقب وإبرام عقود منح التراخيص.

فوفقا لهذا النص فإن الحقوق المالية التي سيتحصل عليها صاحب الاختراع على سبيل الاستئثار نتيجة لاختراعه المبرأ هي: "يحق له منع الغير إذا كان موضوع البراءة منتجا أن يقوم بصنع هذا المنتج أو عرضه للبيع أو استخدامه أو شراؤه دون موافقته. كما يحق لصاحب الاختراع منع الغير من الاستخدام الفعلي للطريقة إذا كان موضوع البراءة عملية صناعية⁸.

وفي ضوء النص الأنف الذكر فإن اتفاقية التريبيس قد وسّعت من نطاق الحق الاستثنائي لمالك البراءة حيث ذكرت الطرق التي تمكّن مالك البراءة من القيام ببعض التصرفات القانونية على سبيل المثال لا الحصر، والتي منها صناعة المنتج، أو عرضه للبيع، أو استخدامه أو استيراده، أو استخدام الطريقة الصناعية، أو عرضها للبيع أو للبيع أو الاستيراد ونحو ذلك من طرق الاستغلال.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

بالإضافة إلى منح مالك البراءة الحق في منع الغير من صنع المنتج المبرأ، ومن استخدامه أو استعماله، والمنع من ممارسة أي نشاط تجاري بالبيع أو بالتوزيع، أو بالعرض للبيع.

المطلب الثاني: حدود الحق الاستثنائي لمالك براءة الاختراع

بالرغم من الاعتراف لمالك البراءة بحق الاستثناء باستغلال اختراعه واحتكاره، إلا أن هذا الحق غير مطلق، إذ أن ممارسة صاحبه له لا يمكن أن تتم إلا ضمن حدود الإقليم الذي أصدرت فيه براءة الاختراع، وخلال الفترة الزمنية التي حددها المشرع لممارسة هذا الحق، وعدم الالتزام بذلك يضع مالك البراءة في وضع إخلال بالالتزام الاستغلال. والأمر سيان، سواء أكان موضوع البراءة منتوجا أو طريقة صنع⁹. وذلك ما تضمنته المادة (11) من قانون براءات الاختراع الجزائري.

ولإشارة فقد أورد المشرع بعض القيود القانونية المتعلقة بزمن ممارسة الحق الاستثنائي ومكانه، إذ لا يدوم الحق الاستثنائي لصاحب البراءة إلى ما لا نهاية بل إنه محدد زمانا ومكانا، وتفصيل ذلك يكون كالآتي:

الفرع الأول: الحد الزمني للحق الاستثنائي

إن حق احتكار استغلال الاختراع ليس حقا دائما إلى ما لا نهاية، بل هو حق مؤقت ومحدد بمدة زمنية معلومة البداية والنهاية يضربها القانون¹⁰، حيث إنه بمجرد انتهاء مدة حماية الاختراع المحددة قانونا ينتهي الحق الاستثنائي، ومن ثم يخرج الاختراع من دائرة استثناء مالكة بالاستغلال ليدخل دائرة الملك العام حيث يصبح لأي شخص الحق في الاستفادة منه دون أي يعتبر ذلك تعديا على حقوق مالك البراءة. وعلى الرغم من أن التشريعات الصناعية لمعظم الدول كانت على تفاوت واختلاف حول تحديد مدة الحماية قبل نفاذ هذه الاتفاقية، فالاستثناء الممنوح للمخترع على ابتكاره هو استثناء محكوم بالنظم الوطنية في المقام الأول، والتي تتباين فيما بينها في النطاق والشروط التي تحكم نظام البراءات؛¹¹ لهذا يعتبر حق مالك براءة الاختراع في استغلال اختراعه حقا مؤقتا، يعود بعده الاختراع إلى الملك العام ليصبح مباحا للجميع حتى تستفيد منه الصناعات جميعها دون دفع أي مقابل¹².

ولقد حددت بعض التشريعات الصناعية مدة احتكار الاستثناء باستغلال الاختراع المبرأ، بشكل متفاوت، فبينما حددتها دول بـ 10 سنوات رفعتها دول أخرى إلى 15، وثبتها دول أخرى عند الـ 20 سنة كحد أقصى، كما اختلفت في تحديد بداية مدة الاستثناء، بين تشريعات تحدها ابتداء من تاريخ تقديم البراءة، وبين تشريعات تحدها ابتداء من صدور البراءة. وإذا كانت حقوق الملكية الفكرية تتسم بوجه عام بأنها حقوق محددة زمنيا، وهذه ميزتها الجوهرية.¹³ فهذا يعني أن منح براءة الاختراع يتيح لمالكها أن يتمتع بحق استثنائي في استغلال اختراعه لمدة معينة قانونا، بعبارة أخرى إن الحق الاستثنائي الناشئ لمالك البراءة ليس

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

أبدى، وإنما هو حق مؤقت، محدود بمدة زمنية معلومة يحدد القانون بدايتها ونهايتها¹⁴، ويقع حينئذ على صاحبه الالتزام بهذا التحديد الزمني بعدم تجاوزه.

وعلى العموم فإنّ مالك البراءة يتمتع خلال مدّة الاستثناء باستغلال الاختراع بحماية قانونية، تنقضي بانقضاء مدة هذا الحق، والتي يتم حسابها ابتداء من تاريخ إيداع طلب الحصول على البراءة، كما هو الحال بالنسبة للمشرع الجزائري، حيث تنص المادة (9) من الأمر 03-07 على ذلك بصريح العبارة كما يلي: (مدة براءة الاختراع عشرون (20) سنة ابتداء من تاريخ إيداع الطلب مع مراعاة دفع رسوم التسجيل ورسوم الإبقاء على سريان المفعول وفقا للتشريع المعمول به). وهكذا فإنّ مالك البراءة يستطيع خلالها استغلال اختراعه صناعيا، والإفادة منه ماليا لتعويض الجهود التي بذلها والأموال التي أنفقها من أجل الوصول إلى اختراعه النهائي. وبعد انتهاء مدة الاستثناء القانونية يدخل الاختراع المحمي ضمن الملك العام، ويصير ملكا مشاعا، مباحا، للجميع الحقّ في استغلاله والإفادة منه، دون الرجوع إلى مالك البراءة.

وبعبارة أخرى فإنّ سقوط الاختراع المبرأ في الملك العام يمكّن الغير من استغلاله دون الحاجة إلى التعاقد مع مالك البراءة اتفاقا أو جبرا. وهذا يعني أنّ الحق الاستثنائي للاختراع الذي كان محميا بموجب سند البراءة قد خرج من دائرة الاستثناء التي كانت أبرز سمة تميّزه، بعد إباحته لكلّ من له مصلحة في استغلاله، دون أن يعدّ ذلك تعدّيّا على حقّ مالك البراءة، فحتى ولو تمّ الاستغلال من طرف الغير لمالك البراءة أن يستغل اختراعه صناعيا، والإفادة منه ماليا لتعويض ما بذله من جهد وأنفقه من أموال للوصول إلى اختراعه، ولعلّ المشرّع استهدف تحقيق غاية من أعمال هذا القيد قد تتمثل في تحقيق التوازن بين مصلحة المخترع ومصلحة المجتمع.¹⁵ فبخاصية التأقيت هذه تتحقّق مصلحتين في آن واحد، فهو من جهة يضمن للمخترع استفادته من استغلال اختراعه واستعماله أو بالتصرّف فيه بالطرق المناسبة له، ومن جهة ثانية يظهر مصلحة المجتمع، والتي تتضح من خلال إعلان نية المخترع عن الكشف عن سرّ اختراعه والإفصاح عنه، بما يؤكد جدية استغلال المخترع، وعدم الإخلال بذلك يعدّ ضمانا قانونيا لاستفادة المجتمع من الاختراع، بعد انتهاء مدة الحماية وسقوط الاختراع في الملك العام.

الفرع الثاني: الحدّ المكاني للحق الاستثنائي

إنّ الهدف من منح البراءة وتسجيلها داخل البلاد غير مقصور على إفادة صاحبها ماليا فحسب، بل إنّ هذا الأخير ملزم بإفادة مجتمعه بتوفير المنتجات أو السلع المشمولة بالحماية أو بتفعيل استخدام الطريقة الصناعية محل الحماية، فضلا عن وجوب مساهمته بالإفادة من نقل التكنولوجيا وتدريب العمال داخليا، بما يضمن نقلا تكنولوجيا مفيدا وناجعا يصب في مصلحة الدول التي تفتقر إلى البنى التحتية، والتي تكون حاجة ماسة إلى الرفع من نموها الاقتصادي وازدهارها الصناعي.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

وهكذا فإنّه في حال ما إذا توصل المخترع إلى اختراع ما، فإنّ له أن يحتفظ به كسرّ صناعي، دون المرور عبر قنوات الإيداع والفحص والتسجيل والنشر، والتي تنتهي بإقرار حمايته، من خلال استصدار براءة عنه، حيث يتحدّد حق مالكها في الاستثناء باحتكارها بالاستفادة منها ماليا في نطاق وإقليم الدولة التي منحتها البراءة، واعترفت له بموجبها بملكيتها على اختراعه.

وبناء عليه فإن قرار المنح يحوز حجية لمالكة في مواجهة الكافة، ويقتضي هذا التسليم بأن مالك البراءة سيحصل على جميع الحقوق التي تنتشأ أو تترتب عن منحه سند ملكية الاختراع، أي أنّ كافة الحقوق التي تقرها البراءة، ستؤول لمصلحة مالك البراءة، لكن في حدود إقليم الدولة المانحة دون أن يمتد أثرها إلى الخارج، ما لم يتم هذا الأخير - مالك البراءة - بتسجيل اختراعه دوليا. وعليه فإنّ حقّ مالك البراءة يكمن في سلطة الاستثناء التي تنتشأ عن تملكه للاختراع على الوجه القانوني، أي حصوله على سند البراءة، ومن ثمة له أن يستفيد من اختراعه المبرأ في نطاق الدولة التي منحتها سند الحماية، واعترفت له بموجبه بملكيتها على اختراعه.

وبالنسبة للمشرع الجزائري يمكن القول أنّه قد ألزم أصحاب الاختراعات -المشمولة بالحماية والحائزة على براءات اختراع- وأوجب عليهم أن يقوموا باستغلالها داخل التراب الجزائري، وذلك من أجل ضمان حماية حقوقهم الاحتكارية باستغلال اختراعاتهم والتصرف فيها كيفما شاؤوا من طرف الجهات المختصة والمخولة قانونا سلطة منح البراءة.

وهذا يعني إنّ الحماية التي أراد المشرع إضافتها على حقوق صاحب البراءة مقصورة على حدود إقليم الدولة المانحة لها كأصل عام، غير أن هذا الاحتكام إلى هذه القاعدة لا يعني أنّ المشرع قد حرم المخترع من توسيع نطاق حماية اختراعاته، إذا ما أراد ذلك. بل إنه ترك له الخيار بين الاكتفاء بالحماية الوطنية أو توسيعها لتصبح دولية، مع إلزامه أن يقوم باستصدار براءة اختراع في كل دولة من الدول المنظمة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات.

وباعتبار أن الجزائر هي إحدى أعضاء هذه المعاهدة، فإنّ المشرع الجزائري قد أعطى لأصحاب الحقوق الاستثنائية الحرية في توسيع نطاق حماية ابتكاراتهم ليمتد وبصير دوليا. ويتضح ذلك عندما اعتبر أن "الطلب الدولي الذي حصل على تاريخ إيداع دولي بموجب اتفاق التعاون بشأن البراءة" والذي يشمل الجزائر كبلد معين للحصول على براءة يعد وكأنه طلب براءة مودع بتاريخ إيداعه الدولي".¹⁶

وهذا يعني أنّ المشرع قد أتاح لصاحب البراءة الوطنية فرصة توسيع نطاق حمايتها، إذا ما كانت له الرغبة في أن تتجاوز عملية الاستغلال لبراءة الاختراع حدود الإقليم الوطني، فيتعين في هذه الحالة اللجوء إلى تسجيل الاختراع دوليا وفقا للأشكال والأوضاع المقررة بالنسبة للتسجيل الدولي لبراءة الاختراع.¹⁷

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

وبالرغم من القانون الدولي ممثلا في تنوع الاتفاقيات الدولية المنظمة لحقوق الملكية الصناعية، فإن قاعدة إقليمية البراءة لم تتأثر بشكل كبير بالتغيرات التي جاءت بها لاسيما الاتفاقيات الدولية ذات العلاقة بالحقوق الفكرية، فمثلا اتفاقية باريس للملكية الصناعية لم تحدد عن قاعدة إقليمية البراءة في أية دولة من دول اتحاد باريس، وظلّ صاحب البراءة محتفظا بحقه في أسبقية الإيداع في سائر دول الاتحاد لمدة اثني عشر شهر. بيد أنّ هذا لا يغير شيئا من قاعدة إقليمية البراءة إذ لا تسري حمايتها إلا في داخل الدولة المانحة لها. وتسعى الدول إلى تنظيم حماية دولية لحق المخترع مع احترام سيادة كل دولة.

المبحث الثاني: استنفاد الحق الاستثنائي لمالك البراءة

لقد وضعت التشريعات الصناعية لممارسة الحق الاستثنائي حدودا وضوابط قانونية تقيّد صاحب المنتج المشمول بالحماية بموجب قوانين الملكية الصناعية، وتتحدد هذه الحدود والقيود انطلاقا من استفادته حقوقه بمجرد عرض المنتج المبرأ في أول بيع في السوق، لذا اعتبر مبدأ الاستنفاد حداً وقيدا واردا على حقوق مالك البراءة. ولإحاطة بهذا المبدأ لا بدّ من بيان ماهيته، وهو ما سنتناوله في (مطلب أول)، ولا بدّ من استقصاء أهم النصوص القانونية التي كرّسته في (مطلب ثان). ومن ثمة نحاول بحث أهمية هذا المبدأ وبحث أبرز انعكاساته على الدول النامية، لاسيما ما تعلق بقطاع الأدوية لمواطنيها بأقل الأسعار في (مطلب ثالث).

المطلب الأول: تعريف مبدأ استنفاد حقوق مالك البراءة

ولبحث مضمون مبدأ استنفاد حقوق مالك البراءة، لا بدّ من تحديد مفهومها تحديدا جيدا، وهو ما سنعكف على نتناوله من خلال تتبع مضمون مبدأ الاستنفاد فقها، واقتفاء محتواه التشريعي من جهة، ولا بدّ من تحديد نطاق استنفاد حقوق مالك البراءة وبيان حدوده من جهة أخرى، وذلك على النحو التالي:

الفرع الأول: المحتوى الفقهي لمبدأ الاستنفاد

يتطلب الكشف عن المحتوى الفقهي لمبدأ الاستنفاد التطرق إلى أبرز القضايا الفقهية التي أثّرت بالشأن في بعض الدول، وذلك من أجل الوقوف على أهم الآراء الفقهية التي تناولت مبدأ استنفاد حقوق الملكية الصناعية والتجارية، وذلك للوصول إلى ماهية الاستنفاد وتعريفها الفقهي.

لقد تمّ إثارة مبدأ استنفاد حقوق صاحب البراءة لأول مرة في اجتهادات المحاكم الأوروبية والأمريكية، - وتمّ اعتماده حينئذ - كتعبير عن حرية التجارة التي سادت أواخر القرن 19 على أساس أن مالك البراءة لا يملك الحق ليتحكّم أو يسيطر على استعمال أو إعادة بيع البضائع التي طرحها في السوق أو أعطى ترخيصا بتسويقها.¹⁸

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

وتعتبر بالصدد قضية Musik Vertrieb، واحدة من القضايا التي تمّ تكريس مبدأ الاستنفاد خلالها، وتمّ عرضها على محكمة العدل الأوروبية للنظر فيها. والتي تتلخص وقائعها في قيام شركة ألمانية باستقدام دعائم أصوات من دول أخرى أعضاء في المجموعة الأوروبية أين وضعت للتداول من خلال تراخيص منحت بصفة قانونية، فقامت شركة GEMA معتمدة على تشريعها الوطني بفرض دفع رسوم على شركة Musik Vertrieb، إلا أن المحكمة رفضت هذا الطلب معتبرة أن "الموافقة الضمنية الناتجة عن الاختيار الذي تم من صاحب الحق خلال أول وضع للمنتج في السوق المشتركة للدعائم التي أنتجتها أدى إلى استنفاد حق المراقبة فيما بعد لتداول هذه الدعائم"¹⁹.

أما بخصوص التعاريف التي تطرقت لهذا المبدأ، فيجب الإشارة إلى أهم الآراء الفقهية التي عرضت بالتداول إلى ماهية مبدأ الاستنفاد، حيث أن هناك من يعتبره سقوطا لحق مالكه، وبين من يصفه امتناع مالكه في ملاحقة الغير، وبين من يعرفه فقداً لحقوق مالك في التحكم...

أولاً: الاستنفاد سقوطاً لحق مالك البراءة

يرى البعض أنّ المقصود بالاستنفاد يعني "سقوط حق مالك البراءة في منع الغير من استيراد أو استخدام أو بيع المنتجات أو البضائع محل البراءة.. إذا ثبت طرحها في أسواق أخرى، سواء أكان الطرح من المالك نفسه... أو كان بناءً على ترخيص منحه لأحد الأشخاص في التصنيع أو البيع"²⁰.
يترتب على الاعتداد بهذا المضمون حرمان مالك البراءة من ممارسة حق الاعتراض على تصرفات الغير، حيث لا يمكنه استرداد المنتج المبرأ. ومن ثمة فإنه على الدول التي تتبنى هذا المفهوم أن تنص في تشريعاتها الوطنية الصناعية على حرمان صاحب البراءة من استعمال حقه في منع الغير من استرداد ذات المنتج إذا تمّ من جانبه أو بموافقة طرح المنتج ذاته في أسواق دول أخرى، وذلك بهدف منح التمييز سعري بين الدول للمنتج ذاته، ويطلق عليه مبدأ الاستنفاد الدولي لحقوق الملكية الفكرية"²¹.

ثانياً: الاستنفاد امتناعاً لمالك البراءة

هناك من يعرف استنفاد الحق في براءة الاختراع بأنه امتناع صاحب براءة الاختراع عن ملاحقة الغير عمّا يأتيه من أفعال تعقب تسويق المنتج موضوع البراءة، ويعرف ذلك في فرنسا بنظرية استنفاد الحق في الاختراع Théorie de lépuisement du droit du breveté²².

ومن ثمة فإنه لا يجوز لصاحب البراءة منع الغير من إعادة بيع المنتج بعد شرائه أو منعه من تأجيله بهدف تحقيق الربح. ولئن كان بإمكان صاحب البراءة تحقيق ما يشاء من حظر عن طريق شروط العقد المبرم مع الغير، إلا أن هذا الحظر يأتي في الحالة نتيجة الشروط الاتفاقية وليس نتيجة ما تخوله براءة الاختراع من مزايا لصاحبها²³.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

ثالثا: الاستنفاد فقدان لحقوق صاحب البراءة

يوجد تعريف ثالث لمبدأ الاستنفاد مؤداه أن الاستنفاد هو عبارة عن "فقدان صاحب البراءة لحقه في التحكم بإعادة بيع السلع المحمية بعد طرحه لها في الأسواق"²⁴. وفي ذات السياق ذهب البعض إلى اعتبار استنفاد الحقوق الاستثنائية لمالك البراءة أو العلامة يقصد بها فقدان مالكها السيطرة على التصرفات التي تتم على منتجته بالشراء، فيما إذا قام هو بطرح هذا المنتج في السوق، وبالتالي فأى مشتر يكون له الحق في أن يبيعه أو يستورده من بلد آخر بدون الحاجة لاستحصال إذن المالك²⁵.

الفرع الثاني: المحتوى التشريعي لمبدأ الاستنفاد

تطرق المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) إلى مبدأ الاستنفاد، وقد ذكرته بأنه عبارة عن "استنزاف الحقوق موضوع الحماية بموجب الملكية الفكرية، نتيجة النقل المشروع لملكية السلعة المادية التي تشمل أو تتضمن أصل الملكية الفكرية المعني، وبالتالي فإن استنفاد الحقوق هو نتيجة عادية للطبيعة غير المادية للأصول المشمولة بالملكية الفكرية، وعليه فهي لا تستتبع السلعة المادية التي ترتبط بها"²⁶.

وبالرجوع إلى قانون الملكية الفكرية المصري رقم 82 لسنة 2002، نجده ينص في المادة (2/10) منه، على أنه: (ويستفيد حق مالك البراءة في منع الغير من استيراد المنتجات المشمولة بالحماية بمجرد أن يطرح تلك المنتجات للتداول في سوق أي دولة سواء بنفسه أو عن طريق أحد تابعيه أو بموافقته). تؤكد على أحقية "صاحب براءة اختراع بمنع الغير من استيراد، أو استخدام أو بيع أو توزيع منتج"، غير أن هذا الحق ينتهي بمجرد أن يقوم صاحب البراءة بالتسويق التجاري للمنتج في أي بلد كان. "وبهذا يكون المشرع المصري قد اعتمد مبدأ الاستنفاد الدولي للحقوق، إدراكا منه لأهمية هذا المبدأ، التي تبيح له حق الحصول على الدواء من أي دولة في العالم، وبأقل الأسعار، ما يؤكد أن تطبيق مبدأ الاستنفاد الدولي، يمكن أن يكون أداة مفيدة للبلدان النامية لتوفير بعض الأموال، حيث يتيح إمكانية استيراد منتج محمي ببراءة اختراع من بلدان ربما يباع فيها المنتج الدوائي بسعر أقل من سعر السوق المحلية"²⁷.

وقد تطرق المشرع الجزائري إلى مبدأ الاستنفاد، وذلك بموجب الأمر 03-07 المتعلق ببراءات الاختراع، حيث نصت المادة (1/12) منه على أن الحقوق الوحيدة المشمولة بالحماية هي الحقوق التي تنشأ عن الأعمال ذات الغرض والهدف الصناعي أو التجاري، وذلك كما يلي: (لا تشمل الحقوق الواردة عن براءة الاختراع إلا الأعمال ذات الأغراض الصناعية أو التجارية).

وعلى الرغم من أن هذا النص جاء عاما فإن المادة (12) قد تطرقت إلى نوع آخر من الأعمال في الفقرة الثانية منها، حيث استثنى فيها المشرع طائفة أخرى من الأعمال والتي تخص المنتج المبرأ والمشمول بالحماية، كالاتي: ((ولا تشمل هذه الحقوق ما يلي: الأعمال التي تخص المنتج، الذي تشملته البراءة، وذلك

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

بعد عرض هذا المنتج في السوق شرعا²⁸). وهذا يعني أنّ الاستنفاد المعفي من المسؤولية الجزائية لا يكون قائماً إلا إذا كان المنتج محل البراءة معروضا في السوق بطريقة شرعية، ويتمّ تقدير هذه الشرعية باعتبارين هما: قيام مالك البراءة بنفسه بوضع المنتج في السوق. وفي حال كهذه لا يحق لصاحب البراءة منع تداول المنتج. وقيام غير المرخص له اتفاقياً أو قانونياً بوضع المنتج المبرأ في حالة التداول، فينصرف هذا الإجراء إلى صاحب البراءة.²⁹

الفرع الثالث: نطاق استنفاد حقوق مالك البراءة

لتحديد نطاق الاستنفاد يمكننا التمييز بين ثلاثة أنواع من الاستنفاد، وهي كالتالي: الاستنفاد الوطني، والاستنفاد الإقليمي، والاستنفاد الدولي، وسوف نمثل لكل نوع من أنواع الاستنفاد، تشريعا أو اثنين من الدول التي تتبناه.

أولا: الاستنفاد الوطني لحقوق مالك البراءة:

أشارت مفوضية حقوق الملكية الفكرية (CIPR) في تقريرها إلى الآثار العملية الإيجابية التي قد يتركها تقييد الاستيراد الموازي في تيسير النفاذ إلى أدوية بأسعار مخفضة لفائدة من هم في أمس الحاجة إليها.³⁰ وهذا يؤدي بالقول أنه في البلدان التي تنص قوانينها على الاستنفاد الوطني، لا تُستنفد حقوق مالك البراءة إلا في السلع التي تطرح في سوق البلد بموافقة³¹.

وتجب الإشارة إلى أنّ المشرع الأمريكي قد اتخذ نفس الموقف من الاستيراد الموازي، وذلك بالاعتراض عليه وعدم السماح به، حيث أنه تبنى نظام الاستنفاد الوطني، والذي يهدف إلى الحدّ من حقوق مالك البراءة في السيطرة على المنتج في الإقليم الوطني.³²

وتبعاً لذلك فإنّ الاستنفاد الوطني يتمّ فيه استنفاد أيّ بيع أول للسلع والمنتجات المبرأة في إقليمها بواسطة صاحب الحق (أو البيع الذي يتم بموافقة). أيّ أنّ حقوق الملكية الفكرية في ضوء القانون الأمريكي مرتبطة بتلك المنتجات- ليس فقط على الصعيد المحلي، ولكن داخل الإقليم بأسره- ولذلك لا يمكن معارضة الاستيراد الموازي داخل الإقليم بدعوى حقوق الملكية الفكرية.

إن اعتماد بعض الدول للاستنفاد الوطني يهدف إلى تمكين المبدعين والمبتكرين من الاستمرار في استغلال حقوقهم الاستثنائية من جهة، وتحقيق مزية إضافية أخرى، وهي إبقاء الغير في وضع يمتنع عليه استيراد السلع والمنتجات المبتكرة من خارج الإقليم المحلي لمبدعيها ومبتكريها.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

ثانيا: الاستنفاد الإقليمي لحقوق مالك البراءة:

على الرغم من أن الاتجاه السائد في دول الاتحاد الأوروبي كان يتجه إلى تأييد الاستنفاد الدولي، ويدعو إلى مناصرته، فإن محكمة العدل الأوروبية قصرت تطبيق هذا المبدأ واعتماده على نطاق إقليمي، فقد قامت المحاكم الألمانية بتطبيق مبدأ الاستنفاد الدولي على الحقوق المتعلقة بالعلامات، وقد أيدتها في ذلك محاكم إنجلترا، وسارت معها في نفس الاتجاه دول البنولكس.³³

ومن القضايا التي كانت سببا في إرساء مبدأ الاستنفاد الإقليمي في دول الاتحاد الأوروبي، ودافعا قويا إلى تبنيها له نجد قضية (Centrafarm Bv v. Sterling Drug Inc)، والتي تتلخص وقائعها في أن شركة Sterling Drug Inc توصلت إلى ابتكار دواء جديد وسجلت عنه براءة اختراع في هولندا، وبراءة أخرى في إنجلترا، ثم قامت بطرح الدواء في عدة دول أوروبية بأسعار متفاوتة لدرجة أن سعر الدواء بلغ في هولندا ضعف سعره في إنجلترا. فاستغلت شركة Centrafarm Bv، وهي شركة هولندية انخفاض سعر الدواء في إنجلترا، وقامت باستيراده لبيعه في هولندا وبعض الدول الأوروبية، سعيا وراء الربح. فكان رد فعل شركة Sterling Drug Inc مالكة البراءة الدوائية إلا الاعتراض على عملية الاستيراد وإعادة بيع منتجها المحمي بموجب البراءة، التي قامت بها شركة Centrafarm Bv، محاولة منها منعها من الاستمرار في استيراد الدواء. وذلك استنادا إلى الحق المخول لها بمقتضى البراءة المسجلة في هولندا. ثم قامت برفع دعوى أمام القضاء الهولندي الذي أحالها إلى محكمة العدل الأوروبية. والتي فاجأتها بالفصل فيها بتأكيد سقوط حق هذه الأخيرة، أي سقوط حق شركة (Sterling Drug Inc) في منع شركة Centrafarm Bv من استيراد الدواء من إنجلترا، حيث أن الدواء تم طرحه من إنجلترا بموافقتها، تطبيقا لمبدأ الاستنفاد الإقليمي.³⁴ ولقد أخذت الاتفاقية الأوروبية لبراءة الاختراع بهذا المبدأ، حيث ينطبق على دول الاتحاد الأوروبي، وفي الدول الأعضاء في منظمة الملكية الفكرية الأفريقية، والدول الأعضاء في المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات.³⁵

وهكذا فإن دول الاتحاد الأوروبي تعتمد مبدأ الاستنفاد الإقليمي الذي يحظر الاستيراد الموازي من خارج أقاليم دول الاتحاد؛ أي أنه - في المقابل - لا يقوم بعملية الحظر فيما بين أو داخل دول الاتحاد الأوروبي وأقاليمه مبيحا بذلك لكل دولة منظمة إليه الحق في الاستيراد الموازي للسلع والبضائع داخل البلدان الأوروبية فقط. فبموجب هذا المبدأ يتمتع على الغير - من خارج إقليم دول الاتحاد الأوروبي - استيراد المنتجات المشمولة بالحماية بواسطة قوانين براءة الاختراع، أو العلامة التجارية باستثناء ما تم طرحه من منتجات بواسطته داخل نطاق إقليمي محدد لمجموعة من الدول.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

ثالثا: الاستنفاد الدولي لحقوق مالك البراءة:

قبل البحث في أبرز التعاريف التي تطرقت للاستنفاد الدولي لابدّ من إشارة إلى البدايات التي ساهمت في ظهور هذا المبدأ، ونقصد بالتحديد أواخر القرن التاسع عشر، أي في عام 1873م، وذلك عندما أوضحت محكمة الولايات المتحدة الأمريكية أنه بعد موافقة مالك حقوق الملكية الفكرية على طرح منتجاته في السوق فإنها ستكون قابلة للتداول دون قيود، وهو ما كان يسمى "بمبدأ البيع الأول". ثم انتقل ليدرج المفهوم في وقت لاحق في أوروبا من قبل القضاة الألمان تحت مسمى "مبدأ استنفاد حقوق الملكية الفكرية".³⁶

وفي عام 2002 أوصى تقرير لجنة المملكة المتحدة بشأن حقوق الملكية الفكرية باعتماد نظام الاستنفاد الدولي بغية تسهيل الوصول للأدوية في الدول النامية والدول الأقل نموا. كما أشار التقرير أيضا إلى ما يتطلبه نظام التسعير التفاضلي. بمعنى تحديد أسعار منخفضة في الدول النامية وأسعار مرتفعة في الدول المتقدمة من تجزئة الأسواق ذات المستويات السعرية المختلفة لضمان عدم تسرب الأدوية ذات السعر المنخفضة إلى أسواق الأسعار المرتفعة.

وفي عام 2006 قامت لجنة منظمة الصحة العالمية والابتكار وحقوق الملكية الفكرية بإعداد تقرير يدعو إلى التمييز الإيجابي بين الدول المتقدمة والدول النامية، ويوصى في الوقت نفسه بوجود الحفاظ على قدرة الدول النامية على الاستيراد الموازي من الدول النامية الأخرى...

واعتبارا من عام 2012 قامت 20 دولة باعتماد نظام الاستنفاد الدولي لحقوق براءات الاختراع وأدرجته في القوانين الوطنية.³⁷

أما عن التعاريف التي تعرضت لمفهوم الاستنفاد الدولي فرصدنا تعريفا يرى صاحبه بأن المقصود بالاستنفاد الدولي يعني "حقّ أي دولة في استيراد المنتج المحمي بالبراءة، وبأرخص الأسعار من قبل طرف ثالث قام المحنكر الأصلي للمنتج بالترخيص للغير بطرحه للتسويق لديها".³⁸

ورأى البعض أنه مبدأ الاستنفاد يعبر عن سقوط حق مالك البراءة في منع الغير من استيراد المنتجات المحمية عن طريقها عندما يطرحها للبيع في أي من الأسواق، سواء بنفسه أو عن طريق أحد تابعيه أو بموافقة³⁹. فوفقا لهذا التعريف يصبح الاستنفاد الدولي عبارة عن إمكانية تتيح للحصول على المنتجات من دولة ثالثة، يتم تسويق المنتج فيها بشكل قانوني، وهذا يساعد على الحصول على حلقة كبيرة لتزويد هذه المنتجات، مع الالتزام باحترام المنتجات من جميع الدول الأعضاء.

وعليه فإنّه في حال قيام صاحب البراءة بعرض اختراع له في السوق أو تحويل ملكية براءته لغيره قد تمّ عرضه من قبل هذا الأخير إلى سوق أيّ دولة من دول العالم، فإنّ صاحب البراءة يكون بتصرفه ذلك قد استفد حقّه واستوفى أجره مقابل الجهد المبذول للوصول للاختراع.⁴⁰

المطلب الثاني: الاستيراد الموازي للمنتج المشمول بالحماية

قبل الكشف عن علاقة الاستيراد الموازي بالمنتجات المشمولة بالحماية وأثره عليها لابد من تحديد المقصود بمصطلح الاستيراد الموازي وبحث مدى قانونيته أو مشروعيته في (فرع أول)، وفي نقطة لا تقل أهمية عن الجانب المفاهيمي للاستيراد الموازي وبحث قانونيته سنحاول الوقوف على سياسة بعض الدول واستجلاء موقفها من مبدأ الاستنفاد الدولي والاستيراد الموازي في (فرع ثان).

الفرع الأول: مفهوم الاستيراد الموازي ومدى قانونيته

نستعرض في هذا المطلب أبرز التعاريف والمضامين التي تطرقت إلى المقصود بالاستيراد الموازي، ونحاول من خلالها إبراز أهم الأسباب والدوافع التي دفعت إلى إعماله وتبنيه. كما سنتناول -في ذات السياق- مسألة مشروعيته من عدمها، أي البحث في مدى قانونية الاستيراد الموازي، وذلك كما يلي:

أولاً: تعريف الاستيراد الموازي

تجب الإشارة أولاً، إلى أن مصطلح الاستيراد الموازي يستند إلى المفهوم القانوني لمبدأ «استنفاد الحقوق» والذي بموجبه يتم تعويض صاحب الحق بشكل قانوني ومشروع بمجرد طرحه منتج في السوق، والذي يؤدي إلى وضع يصبح بموجبه صاحب الحق قد استنفد حقوقه في الاستغلال، من خلال إقدامه على بيع المنتج، وعليه لن يتمكن من التحكم والسيطرة على عمليات بيع المنتج المشمول بالحماية والمتداولة في السوق بصورة قانونية.

ولتقريب الفكرة أكثر صاغ البعض تعريفاً للاستيراد الموازي، مقتضاه أن الاستيراد الموازي هو عبارة عن عملية يتم بموجبها قيام إحدى الدول باستيراد لإحدى المنتجات المحمية ببراءة اختراع من بلد آخر، بحيث تكون تلك المنتجات أرخص ثمنًا فيها، على أساس أن صاحب براءة الاختراع قد حصل على مقابل لمنتجه عندما باعه للمرة الأولى⁴¹.

وقدّم البعض تعريفاً مؤداه أن المقصود بالاستيراد الموازي هو قيام شخص غير مالك الحقوق المحمية بحقوق الملكية الفكرية بطرح منتجاته في أسواق الدولة دون إذن مالكيها إذا كان قد قام هو بطرحها في الأسواق، وذلك عن طريق استيرادها من دولة تم تسويقها فيها.⁴²

وهناك من يعرفه (الاستيراد الموازي) بأنه عبارة عن استيراد لبضاعة منتجة بطريق قانونية دون أي تعدي على الحقوق الفكرية، ولكن بدون أخذ موافقة صاحب الحق الفكري فيها، كصاحب البراءة أو العلامة التجارية في الدولة المستوردة⁴³. وبعبارة أخرى فإن الاستيراد الموازي يعني: "حق أي دولة في استيراد المنتج المحمي بالبراءة بأرخص الأسعار من قبل طرف ثالث قام المحترق الأصلي للمنتج بالترخيص للغير بطرحه للتسويق لديها"⁴⁴.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

وعلى العموم فإن الاستيراد الموازي يتخذ صورتين: تتمثل الصورة الأولى في أن الاستيراد الموازي ينطوي على البضائع المنتجة محليا والتي تباع بصورة مشروعة في الأسواق الدولية، والتي يتم استيرادها مرة أخرى إلى السوق المحلية، لتباع في منافسة مع السلع المحلية دون ترخيص من قبل مالك حقوق الملكية الفكرية أو المرخص المحلي. بينما تتلخص الصورة الثانية للاستيراد الموازي في انطواء عملية الاستيراد الموازي على السلع التي أنتجت بصورة مشروعة بموجب ترخيص يجيز المبيعات في سوق معينة واحدة، والتي يتم استيرادها إلى أسواق أخرى ولكن دون الحصول على إذن.⁴⁵

ثانيا: مدى قانونية الاستيراد الموازي

يعتبر نص المادة (6) من اتفاقية التريبس الأساس القانوني للاستيراد الموازي، باعتباره النص المباشر الذي أشارت إليه، رغم معارضة بعض الدول المتقدمة له، لذا فقد اعتبر البعض عملية الاستيراد الموازي أنها من السياسات المهمة التي أقرتها اتفاقية التريبس، والتي تتحقق عندما يقوم شخص ما - بخلاف المفوض بالتوزيع للأدوية - بشراء الدواء من مكان ما يمكن أن يجده مناسباً بالنسبة للتكاليف (أي منخفض الثمن). في حين إن أسعار الأدوية مرتفعة في مختلف الأسواق والاستيراد الموازي يمنح للبلدان الحق في شراء الدواء من المصدر الأرخص حتى ولو كان هذا المصدر في بلد آخر.⁴⁶

غير أن المتأمل لنص المادة (6) الأنف الذكر من اتفاقية التريبس يجدها تقف موقفا سلبيا تجاه الاستيراد الموازي، والذي قد أبان عن أنه، بغرض تسوية المنازعات بموجب هذه الاتفاقية مع مراعاة أحكام المادتين (3) و(4) لا تتضمن هذه الاتفاقية ما يمكن استخدامه للتعامل مع مسألة انقضاء حقوق الملكية الفكرية. وهذا يؤدي القول إلى أن الاتفاقية لم تتخذ أي موقف إيجابي من قضية استنفاد حقوق الملكية الفكرية، وعليه لا يجوز تفسير نصوصها على نحو ينشئ التزامات على الدول الأعضاء بتطبيق مبدأ استنفاد حقوق الملكية الفكرية، أو يعفيها من تطبيقه.

وبالرغم من الموقف السلبي لاتفاقية الجوانب فإن ذلك لا يعفي الدول الأعضاء التي تعتقد مبدأ استنفاد حقوق الملكية الفكرية، من التزامها بمبدأ المعاملة الوطنية والمعاملة الخاصة بحق الدولة الأولى بالرعاية في تطبيقها لمبدأ استنفاد حقوق الملكية الفكرية، وقد أشارت المادة (6) من اتفاقية التريبس إلى المادتين 3 و4 من اتفاقية التريبس لتأكيد ذلك.⁴⁷

وتجب الإشارة أيضا إلى أن هناك من يرى أن ثمة نص آخر تضمنته اتفاقية التريبس، وهو نص المادة (28)، والذي وصف البعض الحكم الذي تضمنه بأنه يتعارض مع الاستيراد الموازي، خاصة إذا ما علمنا أن الاتفاقية قد منحت صاحب البراءة حقوقا استثنائية ممثلة في: (أ) حين يكون موضوع البراءة

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

منتجا ماديا حق منع أطراف ثالثة لم تحصل على موافقته من هذه الأفعال صنع أو استخدام أو عرض للبيع أو بيع أو استيراد ذلك المنتج.

الفرع الثاني: سياسة الاستيراد الموازي والاستنفاد الدولي للحقوق الفكرية في بعض الدول

إذا كان الاستيراد الموازي على الأهمية التي ذكرناها، سيما وأن اتفاقية بحجم الترييس قد تبنته باعتباره إجراء في غاية الأهمية واستراتيجية بموجبها يتم استيراد دولة ما لمنتج معين مشمول بالحماية القانونية بموجب قوانين براءة الاختراع من بلد لآخر، على أساس أن صاحب البراءة على ذات المنتج قد حصل على مقابل منتجه عند طرحه في السوق أول مرة. وهذا يؤكد الأهمية الكبرى التي يحوزها اعتماد مبدأ الاستنفاد، وهذا ما يدفعنا إلى بحث الأساس القانوني لاستيراد الموازي (أولا) كما يمكن أن تثار بالصدد مسألة مدى فاعلية انتهاج سياسة الاستيراد الموازي وانعكاساتها الإيجابية على مجتمعات الدول النامية في حال تبنيها لها (ثانيا)، وذلك كالآتي:

أولا: الأساس القانوني للاستيراد الموازي

يعتبر الاستيراد الموازي آلية تعكس استنفاد حقوق مالك البراءة، وشكلا من أشكال الخروج عن مبدأ الحماية الذي تقره التشريعات الصناعية، وذلك من خلال الاحتكام إلى نصوص وأحكام اتفاقية الترييس، حيث أن مبدأ حماية الابتكارات يستند على الاعتراف لمن يقوم بعملية شراء المنتج المحمي بحقه في التعامل مع هذا المنتج كأنه غير مشمول بالحماية أصلا.

تجب الإشارة إلى أنه وبالرغم من أنّ اتفاقية الترييس قد نصّت على مبدأ الاستنفاد فإنّها في المقابل تركت الحرية للدول الأعضاء في الاتفاقية وضع الأسس القانونية الخاصة بها، بخصوص التعامل مع هذا المبدأ. ولقد تضارب الآراء وتباينت مواقف التشريعات في مسألة الأخذ بمبدأ الاستنفاد وعلاقته بالاستيراد الموازي. ذلك أنّ الأساس القانوني للاستيراد الموازي يكمن في مبدأ استنفاد الحقوق الفكرية، وهو مبدأ لم يحض بإجماع دولي في مختلف المؤتمرات واللقاءات التي جمعت الدول الكبرى، ولا حتى في اجتماعات وكالات الأمم المتحدة وفروعها المتخصصة بالتغذية أو الصحة.

بعبارة أخرى لا تتم عملية الاستيراد الموازي في الدول النامية للمنتجات المحمية ببراءة الاختراع بشكل مشروع ما لم تمر عبر قناة اعتماد مبدأ الاستنفاد الدولي الذي يعتبر القاعدة الأساس لهذه العملية. وعطفا على ما تقدم فإنّ الاستنفاد الدولي كأساس لعملية الاستيراد الموازي ينصّ على أنّه حينما يقوم مالك البراءة أو وكيله ببيع المنتج المحمي بحسن نية إلى طرف مستقل، فإنّ حقوق مالك البراءة تُستنفد وتنتهي في تحديد الشروط التي من خلالها يتم إعادة بيع المنتج المشمول بالحماية مرة أخرى.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

فالاستيراد الموازي بهذا المفهوم يمكن وصفه بأنه إجراء أو عملية انتقال للمنتجات المشمولة بالحماية، التي يتم تسويقها في بلد آخر، من طرف صاحب البراءة شخصيا أو بموافقتة، عبر الحدود التجارية دون استصدار إذن من مالك البراءة. ذلك أن القواعد التي تستخدمها الدول من أجل استيراد هذه المنتجات التي تم صنعها وإنتاجها في مكان آخر تتسم ببعض الأهمية سيما ما تعلق بجانب التمييز السعري، إذ تعدّ وسيلة لخفض تكلفة الأدوية كلما كانت هناك فوارق كبيرة في الأسعار بين الدول.

ثانيا: موقف الدول النامية واتفاقية التريبس من الاستنفاد الدولي والاستيراد الموازي

في هذه النقطة سنحاول الكشف عن موقف الدول النامية من مبدأ الاستنفاد الدولي، وذلك من خلال استشفاف أبرز انعكاساته، وبيان علاقته بالتداول الحرّ للمنتجات في الأسواق من جهة، كما يفرض علينا التطرق لهذا المبدأ - من جانب آخر - وجوب معرفة موقف اتفاقية التريبس من مبدأ الاستنفاد وسياسة الاستيراد الموازي لحقوق مالك البراءة، وذلك كالآتي:

1- موقف الدول النامية من الاستنفاد الدولي والاستيراد الموازي

تجب الإشارة إلى أن مبدأ الاستنفاد والسماح بالاستيراد الموازي للحقوق الفكرية يتفق مع روح اتفاقيات الجات والتجارة الحرّة، حيث إن إطلاق الحق الاستثنائي لمالك البراءة سيترتب عليه منع الغير من استيراد كافة المنتجات المشمولة بالحماية بما في ذلك المنتجات التي طرحت في الخارج عن طريق صاحب البراءة بنفسه أو بموافقتة، وهذا من شأنه أن يشكل عائقا أمام التداول الحرّ للمنتجات عبر الحدود الدولية، ويمنح لأصحاب الحقوق الفكرية إمكانية تقسيم الأسواق والتمييز السعري فيما بينهم عن طريق طرح المنتجات المماثلة بأسعار متفاوتة من دولة إلى أخرى، بسبب منع الغير من استيراد تلك المنتجات لتوفيرها في السوق المحلي بأقل الأسعار السائدة عالميا.⁴⁸ وبعبارة أوجز يترتب على اعتماد مبدأ الاستنفاد الدولي لحقوق مالك البراءة وإعماله سقوط حقّ هذا الأخير في منع الغير من استيراد المنتج المشمول بالحماية بمجرد طرحه للتداول في سوق دولة سواء شخصيا، أو من خلال وكيله.

أما بخصوص انعكاسات اعتماد نظام الاستنفاد على الدول النامية، وموقفها من مبدأ الاستنفاد الدولي والاستيراد الموازي، فيمكن القول أنّ هناك من يرى أنه من مصلحة الدول النامية تبني مبدأ الاستنفاد الدولي في تشريعاتها الوطنية، ذلك أن تطبيق هذا المبدأ سوف يؤدي إلى تضيق نطاق الحق الاستثنائي المقرر لصاحب الحق الفكري في منع الغير من الاستيراد.

بعبارة أخرى يسمح الاستيراد الموازي برفع الحواجز أمام حرية التجارة ويعمل على ضمان النهوض باقتصاديات الدول الفقيرة وكذا السائرة في طريق النمو من خلال السماح مثلا بتوريد منتجات هذه الدول إلى دول متقدمة، وفي ذات الوقت يعتبر آلية لكسر أو تخفيض الاحتكارات أو الاتفاقات بين كبرى الشركات في

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

العالم. فهو عملية تشجع المنافسة الصحية بإعطاء السوق الكلمة الأخيرة من خلال ضبط تحديد الأسعار في مستوى عادل والقضاء على الربح الاقتصادي، هو ما تسعى الدول الغنية المتطورة للوقوف أمامه مما جعل هذا الموضوع محل نقاشات واسعة في إطار OMC.⁴⁹

وعلى العموم فإن تطبيق الاستيراد الموازي في الدول النامية يسمح لهذه الدول بالحصول على المنتجات بالأسعار المناسبة من خلال استغلال التفاوت بين أسعار المنتجات الدوائية في مختلف الدول بالاستيراد الموازي بسعر أقل بدلاً من الاستيراد المباشر من المنتج الأول بسعر أعلى.

2- موقف اتفاقية التريبس من الاستنفاد الدولي وسياسة الاستيراد الموازي:

لقد توسعت اتفاقية التريبس في نطاق الحماية، ويتضح ذلك من خلال محتوى المادة (27) منها، فقد امتد نطاق حماية المنتج ليشمل طريقة صنعه، ولم يقف الأمر عند هذا الحد، بل إن الاتفاقية وسعت من نطاق الحقوق الاستثنائية لمالك البراءة، وذلك بالرجوع إلى نص المادة (28/ب). وبذلك تصبح هذه المادة سندا قانونيا يلزم الدول الأعضاء بمنح المخترع الحقوق الفكرية في صنع المنتج المحمي بالبراءة، أو استغلاله بعرضه للبيع، أو بيعه أو استيراده والمنع من ذلك.

وبالرغم من أهمية مبدأ الاستنفاد والتي يراها الكثيرون أنها تصب في مصلحة الدول النامية، فإنه يعاب على اتفاقية التريبس موقفها الغامض والسلبى، والذي أظهرته المادة (6) منها، حيث تقرّ أنه: لأغراض تسوية منازعات بموجب هذه الاتفاقية مع مراعاة أحكام المادتين (3، 4) لا تتضمن الاتفاقية ما يمكن استخدامه للتعامل مع مسألة انقضاء حقوق الملكية الفكرية.

فالملاحظ على المادة (6) أنها قد أقرت وبشكل صريح استبعاد أيّ احتكام إلى بنودها فيما يتعلق بمنازعات الدول الأعضاء الخاصة باستنفاد حقوق الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى القول بإمكانية الدول الأعضاء تطبيق هذا المبدأ، لاسيما وأنّ المادة (8) من الاتفاقية ذاتها تخول أي من الدول اتخاذ التدابير اللازمة لمنع مالكي حقوق الملكية الفكرية من إساءة استخدامها أو القيام بأي أعمال من شأنها أن تؤدي إلى تقييد غير معقول للتجارة أو التأثير السلبي عن النقل الدولي للتكنولوجيا.

وإذا كانت عملية الاستيراد الموازي هي إحدى نتائج أعمال مبدأ الاستنفاد الدولي الذي يتيح المجال للدول التي تطرح فيها المنتجات بأسعار مرتفعة إمكانية استيراد المنتجات المحمية من الخارج وتوفيرها في الأسواق المحلية بأقل الأسعار السائدة عالمياً⁵⁰. فإنه بات من الضروري أن تنص الدول النامية في تشريعاتها على نصوص واضحة ذات فاعلية بخصوص نظام الاستنفاد الدولي في قوانينها الوطنية، حتى تستفيد من الاستيراد الموازي لاسيما وأنّ مثل هذه التسهيلات مسموح بها في ظل اتفاقية التريبس، وقد تمّ

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

التأكيد على ذلك من خلال إعلان الدوحة بشأن اتفاقية التريبس والصحة العامة في المؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية في الدوحة لعام 2001.

الخاتمة

على ضوء ما تقدم تمّ التوصل في نهاية بحثنا الموسوم بـ "تقييد الحق الاستثنائي لمالك البراءة بالاستنفاد الدولي" إلى جملة من النتائج والتوصيات، والتي يمكن لنا توضيحها في النقاط الآتية:

أولاً: النتائج

- 1- الحق الاستثنائي هو ذلك الحقّ الذي ينشأ -كنتيجة طبيعية- بعد توصل المخترع إلى اختراع ما، أو ابتكار علامة معينة، وذلك لن يتقرر ما لم تستوف مجموعة من الشروط القانونية، والتي يتوجب أن تتوفر في صاحب الحق ومحل الحق على حدّ سواء.
- 2- يعتبر مبدأ استنفاد الحقوق الفكرية قيّداً على الحق الاستثنائي لمالك البراءة، وقد تمت الإشارة إليه في بنود اتفاقية التريبس التي تم إقرارها عام 1994.
- 3- على الرغم من أن اتفاقية التريبس 1994 قد أثارت إلى مبدأ الاستنفاد إلا أنها تركت للدول الأعضاء في منظمة التجارة العالمية كامل الحرية في تبني مبدأ الاستنفاد بالدرجة أو النطاق الذي يناسبها.
- 4- يرحّب الكثير من فقهاء القانون والسياسة وخبراء الاقتصاد أن من شأن أعمال مبدأ الاستنفاد أن يعود بالنفع العام على الدول النامية لهشاشة بناها التحتية، أو عدم امتلاكها بنية تحية مطلقاً.
- 5- يعتبر مبدأ استنفاد الدولي للحقوق الفكرية الأساس القانوني للاستيراد الموازي، والذي يعمل على تضيق نطاق الحق الاستثنائي لمالك البراءة.

ثانياً: التوصيات

- 1- بناء على ما تقدم نقترح على المشرع الجزائري ضرورة تبني مبدأ الاستنفاد الدولي، وذلك بإدراجه ضمن قانون براءة الاختراع 03-07 وقانون العلامات التجارية رقم 03-06. لما لهذين القانونين من أهمية، وما قد يربته من انعكاسات إيجابية على قطاعي الصحة والتغذية للمستهلك.
- 2- على المشرع الجزائري الاستفادة من مواطن المرونة الموجودة في الاتفاقيات الدولية المستجدة، وعلى رأسها اتفاقية التريبس، والتي يرى فيها الكثير من الخبراء أنها تحوز لضمانات تكفل بنودها وأحكامها حماية براءات الاختراع في مجال الصناعات والعمل على تكييفها بما يتماشى ومصصلحة الموطن وتقنينها في التشريع الداخلي.

- 4- كما يتوجب على المنظومة القانونية في الجزائر أن تعتمد على استراتيجية تقوم على انتهاج سياسة ناجعة، تراعي فيها مصلحة المواطن وأمنه ورفاهيته الاقتصادية والثقافية، وتبحث عن اتفاقات دولية بديلة

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

تستهدف سد النقص الذي تفتقر إليه السوق المحلية في القطاعات التي تعاني هي الأخرى نقصاً أو عجزاً عن تلبية حاجيات المواطن، وذلك بالاستفادة من تجارب الدول وتبادل الخبرات الفنية والتكنولوجية التي تمتلكها الشركات الدوائية الدولية. وذلك يتأتى من خلال تشجيع الاستثمارات الأجنبية والعمل على استقطابها، مقابل نقل التكنولوجيا واستغلالها بشكل يضمن الرفاه بأشكاله المتعددة.

قائمة المصادر والمراجع:

أولاً: النصوص القانونية

1- الأمر رقم 03-07 المؤرخ في 19 يوليو 2003، الموافق 19 جمادى الأولى 1224هـ المتعلق ببراءة الاختراع، الجريدة الرسمية، عدد 44، لسنة 2003.

2- قانون حماية حقوق الملكية الفكرية المؤرخ تحت رقم 82 لسنة 2002

3- اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية المبرمة بتاريخ 20 مارس 1883، المنظمة العالمية للملكية الفكرية، جنيف، 1997.

4- اتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية المبرمة في مراكش في أبريل 1994.

ثانياً: الكتب

4- جلال وفاء محمد، الحماية القانونية للملكية الصناعية، الحماية القانونية للملكية الصناعية وفقاً لاتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبس)، دار الجامعية الجديدة للنشر، مصر، 2000.

5- الجندي محمود محي الدين محمد، براءة الاختراع وصناعة الدواء في ظل القانون المصري واتفاقية التريبس، دار النهضة العربية، 2014.

6- حسام الدين عبد الغني الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (اتفاقية التريبس) دراسة تحليلية تشمل أوضاع الدول النامية مع الاهتمام ببراءات الاختراع، دار النهضة العربية، 1999.

7- دويدار هاني، القانون التجاري، منشورات الحلبي الحقوقية، ط1، بيروت - لبنان، 2008.

8- زراوي فرحة صالح، الكامل في القانون التجاري (الحقوق الفكرية، حقوق الملكية الصناعية والتجارية، حقوق الملكية الأدبية والفنية)، ابن خلدون للنشر والتوزيع، وهران - الجزائر.

9- زين الدين صلاح، الملكية الصناعية والتجارية، ط1، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان - الأردن، 2000.

10- زين الدين صلاح، شرح التشريعات الصناعية والتجارية، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان - الأردن، 2009.

11- سماوي ريم سعود، براءات الاختراع في الصناعات الدوائية (التنظيم القانوني للتراخيص الاتفاقية في ضوء منظمة التجارة العالمية)، ط2، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2011.

12- عنتر عبد الرحيم عبد الرحمن، أثر اتفاقية التريبس على الصناعات الدوائية، ط2، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، مصر، 2009.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

- 13- عنتر عبد الرحيم عبد الرحمن، أثر اتفاقية الجوانب التجارية للملكية الفكرية (دراسة مقارنة)، دار المطبوعات الجامعية، الإسكندرية، 2013.
- 14- عنتر عبد الرحيم عبد الرحمن، التنظيم القانوني للصناعات الدوائية على ضوء اتفاقية التريبس، ط1، مركز الدراسات العربية، 2015.
- 15- الفتلاوي سمير جميل حسين، استغلال براءة الاختراع، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1984.
- 16- القليوبي سميحة، الملكية الصناعية، ط2، دار النهضة العربية، القاهرة، 1998.
- 17- كوثراني حنان، الحماية القانونية لبراءة الاختراع وفقا لأحكام اتفاقية تريبس (دراسة مقارنة)، ط1، منشورات الحلبي، بيروت، 2011.
- 18- اللهبي علي حميد محمد، الحماية القانونية لحقوق الملكية الفكرية في إطار منظمة التجارة العالمية.
- 16- موسى محمد إبراهيم، براءة الاختراع في مجال الأدوية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، مصر.
- 19- Carlos Correa, Intellectual property rights, the WTO and developing countries, Zed Books, 2002.
- 18- Chavanne et Brust, :Droit de la propriété industrielle, precis Dalloz, paris (2), 3° édition 1990, N° 404.
- 20- Matthew Burgess and Lewis Evans, Parallel Importation and Service Quality: An Empirical Investigation, 2005, p2. Electronic copy available at: <http://ssrn.com/abstract=815425>.
- 21-Schmidt- Szalewski et Mousseron, le brevet d'invention, répertoire Commercial Dalloz, 2003 .

ثالثا: الرسائل والمذكرات

- 22- جمال الدين منى محمد، الحماية الدولية لبراءات الاختراع، رسالة دكتوراه، جامعة القاهرة، كلية الحقوق، 2003.
- 23- رزايقية الزهرة، تأثير قانون المنافسة على حقوق الملكية الفكرية، مذكرة ماجستير، جامعة 08 ماي 1945 قالة، 2016/2015.
- 24- زهرة أحمد حسن السيد سيد، استنفاد حقوق الملكية الفكرية في التشريعات والاتفاقيات الدولية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة المنوفية، 2017.
- 25- عنتر عبد الرحيم عبد الرحمن، أثر اتفاقية الجوانب التجارية للملكية الفكرية على التنظيم القانوني لبراءة الاختراع (أطروحة دكتوراه)، كلية الحقوق، جامعة المنوفية، 2007.

رابعا: المقالات

- 26- القليوبي سميحة، "النظام القانوني للاختراعات في جمهورية مصر العربية"، مجلة القانون والاقتصاد للبحث في الشؤون القانونية والاقتصادية، العدد الأول، مارس 1969 .
- 27- Bonadio Enrico: Parallel Imports in a Global Market, Should a Generalised International Exhaustion be the Next Step? European intellectual property. Review ,vol,33, No.3, London, 2011.

خامسا: أشغال المنتقيات

- 28- الدسوقي إبراهيم أبو الليل، منظمة التجارة العالمية وتحديات الملكية الفكرية في مجال براءات الاختراع، مؤتمر الجوانب القانونية والاقتصادية لاتفاقيات منظمة التجارة العالمية، المجلد الثاني، 2004.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

سادسا: المواقع الإلكترونية

29- تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بعنوان " مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي " في الدورة الخامسة المنعقدة بجنيف للفترة من 26 إلى 30 أبريل 2010، أصل الوثيقة باللغة الانجليزية بالرقم CDIP/5/4 Rev، ص.6. تم الاطلاع عليه يوم: 2020/09/15 على الساعة: 22:30 في الموقع الإلكتروني التالي:

https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwie3POG6OnrAhVPa8AKHTZkAU0QFjACegQIAhAB&url=https%3A%2F%2Fwww.wipo.int%2Fedocs%2Fmdocs%2Farab%2Far%2Fwipo_ip_jd_cai_07%2Fwipo_ip_jd_cai_07_1.doc&usg=AOvVaw0m7k8CA5eRb4SJgwJHlbsu.

30 - تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بعنوان " العلاقة بين استنفاد الملكية الفكرية وقانون المنافسة " في الدورة الثامنة المعقودة بجنيف للفترة من 4 إلى 18 نوفمبر 2011، أصل الوثيقة باللغة الانجليزية بالرقم CCDIP/8INF15، ص.2. تم الاطلاع عليه في الموقع الإلكتروني: www.wipo.int/cdip/8/inf15 يوم: 2019/09/10 على الساعة: 21:22.

31- منظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة التجارة العالمية، تعزيز النفاذ إلى التكنولوجيا والابتكارات الطبية- المجالات المشتركة بين الصحة العامة والملكية الفكرية والتجارة، 2013، ص.182. متاح الكترونيا على الرابط التالي: https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ar/global_challenges/628/wipo_pub_628.pdf. تم

الاطلاع عليه يوم: 2018/6/07 على الساعة: 15:53.

31- Yves GAUBIAC, "l'épuisement des droits dans l'environnement analogique et numérique", www.unesco.org, p. 4.

الهوامش:

¹- صلاح زين الدين، الملكية الصناعية والتجارية، ط1، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان- الأردن، 2000، ص.116.

²- صلاح زين الدين، شرح التشريعات الصناعية والتجارية، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان- الأردن، 2009، ص.64 .

³- في بروكسل في 1900 و واشنطن 1911، لاهاي 1925، لندن 1934، لشبونة 1958، ستوكهولم 1967 ينظر: تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بعنوان " مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي " في الدورة الخامسة المنعقدة بجنيف للفترة من 26 إلى 30 أبريل 2010، أصل الوثيقة باللغة الانجليزية بالرقم CDIP/5/4 Rev، ص.6. تم الاطلاع عليه يوم: 2020/09/15 على الساعة: 22:30 في الموقع الإلكتروني التالي:

https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwie3POG6OnrAhVPa8AKHTZkAU0QFjACegQIAhAB&url=https%3A%2F%2Fwww.wipo.int%2Fedocs%2Fmdocs%2Farab%2Far%2Fwipo_ip_jd_cai_07%2Fwipo_ip_jd_cai_07_1.doc&usg=AOvVaw0m7k8CA5eRb4SJgwJHlbsu.

⁴- منى جمال الدين محمد، الحماية الدولية لبراءات الاختراع، رسالة دكتوراه، جامعة القاهرة، كلية الحقوق، 2003، ص.286.

⁵- ينظر: منى جمال الدين محمد، المرجع السابق، ص.287.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

- 6- ينظر: حميد محمد علي اللهيبي، الحماية القانونية لحقوق الملكية الفكرية في إطار منظمة التجارة العالمية، ص 340 .
- 7- حميد محمد علي اللهيبي، المرجع نفسه، ص 116.
- 8- إبراهيم الدسوقي أبو الليل، منظمة التجارة العالمية وتحديات الملكية الفكرية في مجال براءات الاختراع، مؤتمر الجوانب القانونية والاقتصادية لاتفاقيات منظمة التجارة العالمية، المجلد الثاني، 2004، ص 501.
- 9- ينظر: المادة (11) في فقرتها الأخيرة من الأمر 03-07 المؤرخ في 19 يوليو 2003 الموافق 19 جمادى الأولى 1224 هـ المتعلق ببراءات الاختراع.
- 10- ينظر: سمير حسين الفتلاوي، استغلال براءة الاختراع، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1984، ص 58.
- 11- ينظر: جلال وفاء محمد، الحماية القانونية للملكية الصناعية، الحماية القانونية للملكية الصناعية وفقا لاتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبس)، دار الجامعية الجديدة للنشر، مصر، 2000، ص 52.
- 12- سميحة القليوبي، النظام القانوني للاختراعات، في ج ع م، مجلة القانون والاقتصاد، العدد 01 سنة 1969، مطبعة جامعة القاهرة مصر، ص 62.
- 13- فرحة زراوي صالح، الكامل في القانون التجاري (الحقوق الفكرية، حقوق الملكية الصناعية والتجارية، حقوق الملكية الأدبية والفنية)، ابن خلدون للنشر والتوزيع، وهران - الجزائر، ص 132.
- 14- صلاح زين الدين، الملكية الصناعية والتجارية، مرجع سابق، ص 116.
- 15- ينظر: فرحة زراوي صالح، مرجع سابق، ص 133.
- وهو الاتفاق الذي تمخضت عنه معاهدة التعاون بشأن البراءة، وهو عبارة عن معاهدة دولية تم إبرامها في واشنطن عام 1970م، ودخلت حيز التنفيذ في عام 1974م وهي من المعاهدات الهامة لنظام البراءات العالمي، وتتولى إدارتها المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) وقد بلغ عدد أعضائها 148 عضواً (حتى 1434/8/25 هـ الموافق 4 يوليو 2013م). ولإشارة فإن الطلب المودع عن طريق المعاهدة يمرّ بالمراحل التالية: الإيداع والبحث الدولي والنشر الدولي والبحث الدولي الإضافي (اختياري) والفحص التمهيدي الدولي (اختياري) والمرحلة الوطنية. وتهدف إلى تسهيل إجراءات تسجيل طلب براءة اختراع في عدة دول عن طريق إيداع طلب براءة اختراع دولي واحد وبلغة واحدة (أحد اللغات المعتمدة للتقديم عن طريق المعاهدة) بدلا من إيداع عدة طلبات وطنية أو إقليمية منفصلة. ومن الممكن الاطلاع على تفاصيل المعاهدة في الموقع الإلكتروني لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، وفي دليل مودع الطلب بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT Applicant's Guide) الذي أصدرته الويبو باللغتين الإنكليزية والفرنسية، وفي نشرة أبناء معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT Newsletter) التي تصدرها الويبو باللغة الإنكليزية. وقد أبرمت معاهدة التعاون بشأن البراءات سنة 1970، وجرى تعديلها في سنوات 1979 و 1984 و 2001. والمعاهدة متاحة للدول الأطراف في اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية (لسنة 1883). ويجب إيداع وثائق التصديق أو الانضمام لدى المدير العام للويبو.
- 16- المادة (21) من الأمر 03-07 سابق الذكر، ج.ر، ص 31.
- 17- ينظر: فرحة زراوي صالح، المرجع السابق، ص 134-135.
- 18- Carlos Correa, Intellectual property rights, the WTO and developing countries, Zed Books, 2002, p81.
- ينظر أيضا: حنان كوثراني، الحماية القانونية لبراءة الاختراع وفقا لأحكام اتفاقية تريبس (دراسة مقارنة)، منشورات الحلبي، ط1، 2011، بيروت، ص 270.
- 19-Yves GAUBIAC, "l'épuisement des droits dans l'environnement analogique et numérique", www.unesdoc.unesco.org, p. 4.
- 20- سميحة القليوبي، الملكية الصناعية، ط2، دار النهضة العربية، القاهرة، 1998، ص 231-233.
- 21- سميحة القليوبي، المصدر نفسه، ص 238.

تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

Schmidt- Szalewski et Mousseron, le brevet d'invention, répertoire Commercial Dalloz, 2003 N°367- 22- 370.

ينظر أيضا: هاني دويدار، القانون التجاري، مرجع سابق، ص 409.

Chavanne et Brust, :Droit de la propriété industrielle, précis Dalloz, paris (2), 3° édition 1990, N° 404.-²³

Bonadio Enrico: Parallel Imports in a Global Market, Should a Generalised International Exhaustion -²⁴
be the Next Step? European intellectual property. Review, vol,33, No.3, London, 2011, p154.

²⁵- ينظر: عبد الرحيم عنتر عبد الرحمن، أثر اتفاقية الجوانب التجارية للملكية الفكرية على التنظيم القانوني لبراءة الاختراع (أطروحة دكتوراه)، كلية الحقوق، جامعة المنوفية، 2007، ص 477.

²⁶- ينظر: تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بعنوان " العلاقة بين استنفاد الملكية الفكرية وقانون المنافسة" في الدورة الثامنة المعقودة بجنيف للفترة من 4 إلى 18 نوفمبر 2011، أصل الوثيقة باللغة الانجليزية بالرقم CCDIP/8INF15، ص 2. تم الاطلاع عليه في الموقع الإلكتروني: www.wipo.int/cdip/8/inf15 يوم: 2019/09/10 على الساعة: 21:22.

²⁷- محمود محي الدين محمد الجندي، براءة الاختراع وصناعة الدواء في ظل القانون المصري واتفاقية التريبس، دار النهضة العربية، 2014، ص 583-584.

²⁸- ينظر: المادة (2/12) من الأمر 07-03 المؤرخ في 19 جمادى الأولى 1224 الموافق لـ 19 يوليو 2003 والمتعلق ببراءات الاختراع.

Exhaustion L.L.M.Turin 2008 p 287.-²⁹

³⁰- ينظر: تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بعنوان " مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" مرجع سابق، ص 17.

³¹- هذا المستوى من الاستنفاد اعتمده على ما يبدو العديد من البلدان الأفريقية من بينها غانا وليبيريا ومدغشقر والمغرب وموزامبيق وناميبيا وتونس وأوغندا، وعدد من البلدان الآسيوية مثل الفلبين.

³²- ينظر: ريم سعود سماوي، براءات الاختراع في الصناعات الدوائية (التنظيم القانوني للتراخيص الاتفاقية في ضوء منظمة التجارة العالمية)، ط2، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2011، ص 135.

³³- حسام الدين عبد الغني الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (اتفاقية التريبس) دراسة تحليلية تشمل أوضاع الدول النامية مع الاهتمام ببراءات الاختراع، دار النهضة العربية، ط 1999، ص 154.

³⁴- ينظر: حسام الدين عبد الغني الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، مرجع سابق، ص 156.

³⁵- منظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة التجارة العالمية، تعزيز النفاذ إلى التكنولوجيا والابتكارات الطبية، مرجع سابق، ص 182.

³⁶- حسن السيد سيد أحمد زهرة، استنفاد حقوق الملكية الفكرية في التشريعات والاتفاقيات الدولية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة المنوفية، 2017، ص 9.

³⁷- ينظر: منظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة التجارة العالمية، تعزيز النفاذ إلى التكنولوجيا والابتكارات الالطبية- المجالات المشتركة بين الصحة العامة والملكية الفكرية والتجارة، 2013، ص 182. متاح الكترونيا على الرابط: https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ar/global_challenges/628/wipo_pub_628.pdf

تم الاطلاع عليه يوم: 2018/6/07 على السا عة: 15:53.

³⁸- ينظر ريم سعود سماوي، المرجع السابق، ص 134.

³⁹- محمد إبراهيم موسى، براءة الاختراع في مجال الأدوية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، مصر، ص 125.



تقييد حقوق مالك البراءة بالاستنفاد الدولي

- ⁴⁰ - عبد الرحيم عنتر عبد الرحمن، أثر اتفاقية التريبس على الصناعات الدوائية، ط2، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، مصر، 2009، ص90.
- ⁴¹ - عنتر عبد الرحيم عبد الرحمن، التنظيم القانوني للصناعات الدوائية على ضوء اتفاقية التريبس، ط1، مركز الدراسات العربية، 2015، ص69.
- ⁴² - منى جمال الدين محمد، الحماية الدولية لبراءات الاختراع، مرجع سابق، ص157.
- ⁴³ - Matthew Burgess and Lewis Evans, Parallel Importation and Service Quality: An Empirical Investigation, 2005, p2. Electronic copy available at: <http://ssrn.com/abstract=815425>.
- ⁴⁴ - سماوي، ريم سعود، مرجع سابق، ص134.
- ⁴⁵ - حسن السيد سيد أحمد زهرة، مرجع سابق، ص69.
- ⁴⁶ - ينظر: عبد الرحيم عنتر عبد الرحمن، أثر اتفاقية الجوانب التجارية للملكية الفكرية (دراسة مقارنة)، دار المطبوعات الجامعية، الإسكندرية، 2013، ص158.
- ⁴⁷ - ينظر: عبد الرحيم عنتر عبد الرحمن، أثر اتفاقية الجوانب التجارية للملكية الفكرية، المرجع السابق، ص160-161.
- ⁴⁸ - حسام الدين عبد الغني الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، مرجع سابق، ص127.
- ⁴⁹ - الزهرة رزايقية، تأثير قانون المنافسة على حقوق الملكية الفكرية، مذكرة ماجستير، جامعة 08 ماي 1945، 2016/2015، ص98.
- ⁵⁰ - حسام الدين عبد الغني الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، مرجع سابق، ص152.